



► BOUQUIN

Vous avez dit pirates ?

Une bonne surprise que ce roman historique qui prend à rebrousse-poil nombre de clichés sur les pirates, or le sujet en est chargé ! C'est pour cette raison qu'on aborde l'ouvrage avec méfiance. Mais l'auteur maîtrise le sujet et le traite avec humanité. On découvre des marins perdus qui trouvent dans le système très codifié de la « Compagnie »

une deuxième chance et une certaine forme de fraternité. On a son compte d'abordages et de tonneaux de rhum, mais on comprend aussi que la piraterie fut une expérimentation politique d'avant-garde, une sorte de banditisme coopératif fondé sur un contrat et une jurisprudence. Les hommes forment des commissions, votent, défendent leurs droits et déposent éventuellement leur capitaine entre deux tueries. Le style fait mouche, la qualité de la traduction y est sans doute pour quelque chose. Tout l'or des braves, éd. **Paulsen**, 476 pages, 23 €.

